

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
 165 E. Pender St. Vancouver B.C.
 電話 MU 4-1028

新到大幫 冰霜明蝦

電話 684-1754
黃漢經
Wong Horne Agencies
 Insurance Agent
 441 Gore Ave.
 Vancouver 4, B.C.

代辦 老幼人壽壽險
 各種火燭保險
 買賣營業經紀
 會計文房事務
 填報入息稅紙
 中西契約文件

梁 棋

LEONG KEE
 630 Alexander St.
 Vancouver 4, B.C.
 電話 254-1203

(承接土木大小工程)
 裝修油漆, 內外間格, 新建重修, 改換屋頂他瓦天面, 扶正傾斜房屋, 修理水筒管, 批發建築園地玻璃地格等工程, 經驗豐富, 價錢公道, 僑胞惠顧, 倒履相迎。
 地址: 亞力山大街六六〇號
 電話: 二五四, 二五七, 二六〇
 夜間電話: 二五五, 二五四, 二五三



倚天屠龍記

第七十五回 天龍五方 一九四九

就算我去將鹿老兒殺了, 也已不能滅口, 這便如何是好? 一時彷彿無計, 只聽得鶴筆翁叫道: 「苦頭陀, 你不下來, 我便上來了!」苦頭陀返身走入游龍子的房中, 將鹿杖客和韓娘一和裏在被窩之中, 回到塔邊, 將兩人高高舉起, 叫道: 「鶴老兒, 你只要走近塔門一步, 我便將這頭注鹿摔了下來, 鹿杖客手中高舉火把, 照得四下裏白晝相似, 只是那寶塔太高, 火光照不上去, 但影影綽綽的, 仍是可看到鹿杖客和韓娘的面貌, 鶴筆翁大驚, 叫道: 「師哥, 師哥, 你沒事麼?」連叫數聲, 不聽見鹿杖客答話, 只道已被苦頭陀弄死, 不

禁心下氣苦, 叫道: 「賊頭陀, 你害死我師哥, 我跟你誓不兩立!」苦頭陀手肘一撞, 解開了鹿杖客的腰穴, 鹿杖客立時破口大罵: 「賊頭陀, 你這裏應外合的好細, 千刀萬剮的殺了你!」苦頭陀容他罵得幾句, 又點上了他的腰穴, 鶴筆翁見師兄未死, 心下稍安, 只怕苦頭陀真的將師兄摔了下來, 不敢走向塔門。
 這樣僵持了良久, 鶴筆翁始終不敢上來解救師兄, 苦頭陀只防儘量拖延時光, 多拖得一刻便好一刻, 他站在欄干之旁, 哈哈大笑, 叫道: 「鶴老兒, 你師兄胆大包天, 竟將王爺的愛姬偷盜出來, 是我捉拿捉獲, 將他

NOTARY PUBLIC
 溫日隆
 公證人
 遺囑及辦理各種文件
 代理買賣
 帝國商業銀行或樓舖街
 夾片打街請由正門出入
 681-6513

Paul & Paul Co.
 175 E. Pender Street
 Vancouver 4, B.C.
 Phone: 681-7657
 新到大幫
 ABC 西德風扇, 免費保用壹年, 自用, 送禮, 人人歡喜, 另辦到大批新唱片, 歡迎選購, 目錄印備待取。

快捷相宜修理水喉
 日間電話 02-2688 或 47-6632 日夜應命
 本號並有自己修理全部機具, 請到
 3272 Main St. 32147 Commercial Dr.
 陳列室參觀。Hilcrest Plumbing & Heating

李偉運輸公司
 專運送搬運香港移民出入口行李, 並家具什物搬運, 有大棧房代客存貯。
 晚電話: 二五四, 二〇六

中西禮品中心
 EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.
 Importers & Wholesalers
 379 Powell St. Vancouver, B.C.
 Phone Area Code (604) 688-4324
 專門批發
 供應 Gift Shop 古畫舖 Grocery 什貨舖銷售, 精選名產佛香角香木刺竹織, 紙製室內裝飾如彩色紙燈罩 Mobile 及各式風鈴, 歡迎臨臨選購。目錄及價目函索即寄

益豐茶室
 YICK FUNG TEA ROOM
 137 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
 Phone: 682-1514
 有
 荳沙油糍仔
 脆皮咸水角
 生鮮自磨糯米粉
 粘米粉
 上市

馬君寶
 專辦各種電器洗衣機乾衣機
 商業樓房設計新舊電火按裝修
 快捷可靠 收費特廉
 電話: 二五七, 二〇二

廣珍
 40 INN CHOP SUY
 79 PENDER ST.
 VANCOUVER 4
 地方清潔
 服務週到
 大宴小酌
 價廉物美
 無任歡迎

大藥房
 MAIN DRUG LTD.
 434 Main St. Vancouver, B.C.
 舖街四三四號 電話 684-8634
 專配西藥
 化粧香品
 各種補丸
 沖晒咖啡
 文房用具
 書報雜誌
 僑胞光顧
 格外歡迎
 經理黃永行啓

本店新辦
 中國男女
 長襪睡衣
 女衫頭衣
 各種衫褲
 童小衫褲
 等及各類
 絲髮古玩
 如蒙光顧
 無任歡迎

李興捷
 安省滑鐵盧大學
 辦事處: 喜望街五百五十三號
 Anthony Lee, O. B. 283 E. Hastings St.
 電話: 687-1018
 辦公時間: 星期一至星期五
 上午九時至下午五時

明達
 承接木工油漆
 專做裝修門及現代化傢俬
 油漆光潔無任歡迎
 電話: 876-4740

昌記
 承接木工油漆
 裝修各等大小工程
 忠誠為僑胞服務
 工作快捷安穩
 電話: 式五四, 七五〇三
 六八七, 四〇九

華強公司
 KENWARD CO.
 431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
 四套一號哥林比亞街 電話 684-8821
 經營及修理名廠傳真機
 音機及各種電器
 承接大小電力工程, 服務妥當, 價格克己, 保證滿意。

榮榮臘味專家
 精製臘味
 批發全球
 價目印備
 函索即奉
 Wing Wing Co.
 450-460 East Hastings Street
 Vancouver 4, B.C.
 254-7241

建興建築公司
 承接裝修
 土木工務
 電話: 8-2422

富劉
 承接木工油漆, 油漆大小工程, 價錢相宜, 保證滿意, 請洽光臨
 電話: 二五七, 二〇二

Harry James Agencies Ltd.
 Insurance and Real Estate
 606 MAIN ST., 684-1377
 吳國華新辦事處代理各項保險
 電話照舊六八四, 一三七七
 萬友人壽 MANNING LIFE
 華埠代理人黃文生
 吳悅榮全啓

加拿大皇家銀行
 THE ROYAL BANK OF CANADA
 Main & Hastings Vancouver, B.C.
 Douglas & Pandora Victoria, B.C.
 本行特設華務部, 專為僑胞辦理一切關於銀業事務
 凡一切重要文件如股票, 公債, 房契, 人壽保險, 遺囑等及貴重物件, 不宜存在家中, 以免火燒或盜劫之損失, 如保護此類貴重物件, 本行備有保險箱保存, 每年僅收租金七元五角。
 華務部司理: 馬錦華啓
 港幣儲蓄每百元九十九元九角

永隆銀行
 WING LUNG BANK LTD.
 ●經營一切銀行業務
 ●竭誠服務僑胞
 ●港九均設有分行, 歡迎函詢委辦
 香港德輔道中45號
 45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

德深公司
 1-2-3 BEAN SPONTS
 DICKSAM LIMITED
 324 Alexander Street
 Vancouver 4, B.C.
 電話: 681-8614
 鮮芽菜
 遠近交易
 便捷妥當

周愛權
 精修各種鐘錶
 承接各種鐘錶之修理
 J. K. CHOW
 OPTOMETRIST
 514 Main St., Vancouver 4, B.C.
 電話 685-5938